

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 503/2005,****31. märts 2005,****millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 747/2001 ühenduse tariifikvootide ja teatavate Marokost pärinevate toodete individuaalkvootide osas**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

- (4) Aastal 2004 tuleb uute tariifi- ja individuaalkvootide mahud ning olemasolevate tariifikvootide mahtude suurendamine arvutada osana protokollis täpsustatud põhimahtudest, vastavalt sellele perioodi osale, mis oli 1. maiks 2004 möödunud.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

- (5) Selleks, et lihtsustada määrusega (EÜ) nr 747/2001 sätestatud teatavate olemasolevate tariifikvootide haldamist, tuleks kõnealuste kvootide raames imporditud koguseid maksustada vastavalt tariifikvootidele, mis avati vastavalt määrusele (EÜ) nr 747/2001, muudetud käesoleva määrusega.

võttes arvesse nõukogu 9. aprilli 2001. aasta määrust (EÜ) nr 747/2001, millega sätestatakse teatavate Vahemere maade ga sõlmitud lepingute alusel sooduskohtlemiseks kõlblike toodete ühenduse tariifi- ja individuaalkvootide haldamine ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1981/94 ja (EÜ) nr 934/95,<sup>(1)</sup> eriti selle artikli 5 lõike 1 punkti b,

- (6) Kuna protokoll kohaldatakse alates 1. maist 2004, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates samast kuupäevast ning see peaks jõustuma nii kiiresti kui võimalik.

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu on oma 16. märtsi 2005. aasta otsusega<sup>(2)</sup> andnud loa ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel sõlmitud Euroopa ja Vahemere kokkuleppe protokolliga allkirjastamiseks ja ette näinud selle ajutise kohaldamise alates 1. maist 2004, võttes arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Ungari Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga.

- (7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

- (2) Kõnealuse protokolliga kehtestatakse teatavate Marokost pärinevate toodete suhtes uued tariifi- ja individuaalkvoodid ning samuti muudatused määrusega (EÜ) nr 747/2001 sätestatud olemasolevate tariifikvootide suhtes.

Määruse (EÜ) nr 747/2001 II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

- (3) Uute tariifi- ja individuaalkvootide ning olemasolevate tariifikvootide muudatuste rakendamiseks on vaja muuta määrust (EÜ) nr 747/2001.

Kogused, mis on vastavalt määruse (EÜ) nr 747/2001 II lisale ühenduses alates kvoodi kehtivusaja algusest vabasse ringlusse lubatud ja mis kuuluvad järjekorranumbritega 09.1104, 09.1112, 09.1122, 09.1130 ja 09.1137 tariifikvootide alla, maksustatakse tariifikvootide järgi, mis on avatud vastavalt määruse (EÜ) nr 747/2001 II lisale, muudetud käesoleva määrusega.

<sup>(1)</sup> EÜT L 109, 19.4.2001, lk 2. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 241/2005 (ELT L 42, 12.2.2005, lk 11).

<sup>(2)</sup> Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. maist 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 31. märts 2005

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
László KOVÁCS

---

## LISA

Määruse (EÜ) nr 747/2001 II lisa muudetakse järgmiselt.

1. Tabeli pealkiri asendatakse sõnadega "A OSA: Tariifikvoodid".

2. A osas esitatud tabelit muudetakse järgmiselt:

a) tariifikvootide rida järjekorranumbriga 09.1110 jäetakse välja;

b) lisatakse järgmised uued read:

|          |                                                      |                                                                                                                                       |                                                                  |      |                        |
|----------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------|------------------------|
| "09.1150 | 0603 10 10<br>0603 10 20<br>0603 10 40<br>0603 10 50 | Lillekimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikelilled ja lillepungad:<br>— roosid<br>— nelgid<br>— gladioolid<br>— krüsanteemid | 1.6.–30.6.2004                                                   | 51,5 | Tollimaksu-<br>bastus  |
|          |                                                      |                                                                                                                                       | 1.6.–30.6.2005                                                   | 53   |                        |
|          |                                                      |                                                                                                                                       | 1.6.–30.6.2006                                                   | 54,5 |                        |
|          |                                                      |                                                                                                                                       | 1.6.–30.6.2007 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.6.–30.6. | 56   |                        |
| 09.1118  | 0810 10 00                                           | Värsked maasikad                                                                                                                      | 1.4.–30.4.                                                       | 100  | Tollimaksu-<br>bastus" |

c) tariifikvootide read järjekorranumbriga 09.1104, 09.1112, 09.1137, 09.1122 ja 09.1130 asendatakse vastavalt järgmiste ridadega:

|          |            |                                |                                                                        |                       |                                                     |
|----------|------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| "09.1104 | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.10.–31.10.                                                           | 10 600                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.11.–30.11.                                                           | 27 700                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.12.–31.12.                                                           | 31 300                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.1.–31.1.                                                             | 31 300                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.2.–28./29.2.                                                         | 31 300                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.3.–31.3.                                                             | 31 300                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.4.–30.4.                                                             | 16 500                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1104  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.5.–31.5.2004                                                         | 4 000                 | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
|          |            |                                | 1.5.–31.5.2005 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.5.–31.5.       | 5 000                 | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 09.1112  | 0702 00 00 | Tomatid, värsked või jahutatud | 1.11.2003–31.5.2004                                                    | 15 000                | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
|          |            |                                | 1.11.2004–31.5.2005                                                    | 28 000 <sup>(3)</sup> | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
|          |            |                                | 1.11.2005–31.5.2006                                                    | 38 000 <sup>(4)</sup> | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
|          |            |                                | 1.11.2006–31.5.2007 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.11.–31.5. | 48 000 <sup>(5)</sup> | Tollimaksu-<br>bastus <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |

|         |                                                                                                      |    |                               |                                                                                                      |                                                                         |                                                   |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 09.1137 | 0707 00 05                                                                                           |    | Kurgid, värsked või jahutatud | 1.11.2003–31.5.2004<br><br>1.11.2004–31.5.2005 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.11.–31.5.    | 5 429 + 85,71 tonnine netokoguse kasv 1.5–31.5.2004<br><br>6 200        | Tollimaksuvabastus <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup>  |
| 09.1122 | 0805 10 10 <sup>(7)</sup><br>0805 10 30 <sup>(7)</sup><br>0805 10 50 <sup>(7)</sup><br>ex 0805 10 80 | 10 | Värsked apelsinid             | 1.12.2003–31.5.2004<br><br>1.12.2004–31.5.2005 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.12.–31.5.    | 300 000 + 1 133,33 tonnine netokoguse kasv 1.5–31.5.2004<br><br>306 800 | Tollimaksuvabastus <sup>(1)</sup> <sup>(9)</sup>  |
| 09.1130 | ex 0805 20 10                                                                                        | 05 | Värsked klementiinid          | 1.11.2003–29.2.2004<br><br>1.11.2004–28.2.2005 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.11.–28/29.2. | 120 000<br><br>143 700                                                  | Tollimaksuvabastus <sup>(1)</sup> <sup>(10)</sup> |

<sup>(3)</sup> Selle kvoodi mahtu vähendatakse 8 000 tonnini (netomass), kui Marokost pärinevate tomatite kogumaht, mis ühenduses 1. oktoobrist 2003 kuni 31. maini 2004 vabasse ringlusse lubatakse, ületab mahu 191 900 tonni (netomass).

<sup>(4)</sup> Selle kvoodi mahtu vähendatakse 18 000 tonnini (netomass), kui Marokost pärinevate tomatite kogumaht, mis ühenduses 1. oktoobrist 2004 kuni 31. maini 2005 vabasse ringlusse lubatakse, ületab nende igakuiste tariifikvootide mahtude summa, mille järjekorranumber on 09.1104 ja mida kohaldatakse ajavahemikul 1. oktoobrist 2004 kuni 31. maini 2005 ja täiendavate tariifikvootide mahu, mille järjekorranumber on 09.1112 ja mida kohaldatakse ajavahemikul 1. novembrist 2004 kuni 31. maini 2005. Kogu impordimahu määramiseks on lubatud kuni 1%-line hälve.

<sup>(5)</sup> Selle kvoodi mahtu vähendatakse 28 000 tonnini (netomass), kui Marokost pärinevate tomatite kogumaht, mis ühenduses 1. oktoobrist 2005 kuni 31. maini 2006 vabasse ringlusse lubatakse, ületab nende igakuiste tariifikvootide mahtude summa, mille järjekorranumber on 09.1104 ja mida kohaldatakse ajavahemikul 1. oktoobrist 2005 kuni 31. maini 2006 ja täiendavate tariifikvootide mahu, mille järjekorranumber on 09.1112 ja mida kohaldatakse ajavahemikul 1. novembrist 2005 kuni 31. maini 2006. Kogu impordimahu määramiseks on lubatud kuni 1%-line hälve. Kõnealused tingimused kehtivad iga seejärel ette nähtud täiendava tariifikvoodi mahtude suhtes, mis kehtivad ajavahemikus 1.11–31.5.

<sup>(6)</sup> Alates 1. jaanuarist 2005 asendatakse CN-koodid 0805 10 10, 0805 10 30 ja 0805 10 50 koodiga 0805 10 20."

### 3. Lisatakse B OSA:

#### "B OSA: Individuaalkvoot

| Järjekorranumber | CN-kood    | Kaupade kirjeldus                                                                                       | Individuaalkvoodi kehtivusaeg                   | Individuaalkvoodi netomaht (tonnides) | Individuaalkvoodi tollimaksumäär |
|------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 18.0105          | 0705 19 00 | — Lehtsalat ( <i>Lactuca sativa</i> ), värsked või jahutatud, välja arvatud peasalat                    | 1.5.–31.12.2004                                 | 2 060                                 | Tollimaksuvabastus"              |
|                  | 0705 29 00 | — Sigur ( <i>Cichorium</i> spp.), värsked või jahutatud, välja arvatud salatsigur                       |                                                 |                                       |                                  |
|                  | 0706       | — Porgand, naeris, söögipeet, piimjuur, juurseller, redis ja muu söödav juurvili, värsked või jahutatud | 1.1.–31.12.2005                                 | 3 180                                 |                                  |
|                  |            |                                                                                                         | 1.1.–31.12.2006                                 | 3 270                                 |                                  |
|                  |            |                                                                                                         | igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12. | 3 360                                 |                                  |